



63/72

Journal De Notre Voyage
De Deux Semaines
De Frain
à Vienne
et De Vienne à Frain.

1874.

par les Lucigarde & Minors
Edwardowa Stadnicka

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint handwriting visible on the right edge of the page, possibly from an adjacent page]

L

B.J

Paris le 16 Mai 1814.

Il est 9 heures du matin, j'iers au salon
 en robe de voyage et supplie Mamanucci
 de retarder notre depart pour Vienne, à cause
 de la neige et grêle et froid affreux, de peur
 qu'il y est present, appui ^{sur} priere ^{rien ne peut}
 le brave general Mamanucci de 90 ans, ^{anglais britannique} de sa femme
 pas plicier, pour que ses gens a'agent pas
 le dégrèvement de déhelle et emballer e. t.
 Le ~~trage~~ a été aussi bon que possible, les serons
 en même par moment un joli soleil, mais
 malgré toutes les precautions et soins, le
 malade mal de tête, la langue blanche, le
 medec Vivanot donne medecin, à vers 3 heures
 Mamanucci s'est levée pour voir ~~ses salons~~

qu'elle n'a pas bien vu et son arrivée
malgré qu'il est ~~très~~ chaud et bien éclairé
mais elle s'est couchée bien vite sans
prendre le canot. ^{qu'}Donc l'appartement
se compose de sa chambre à coucher verte
où je couche aussi, y'y ai ma toilette mais
je m'habille dans la chambre des femmes
de chambre, qui est bien jolie plus avec
de charmants meubles un balcon sur la rue
mais j'ai moi-même arrangé les copies
pour qu'il y ait place pour tout et toutes
les mes sont B. Toni parer qui est le ^{jeune} Marie
espérons qu'elle est indispensable et surpasserait
par Maria et moi, et pour Louise qui
est vraiment de trop, mais elle a ses parents

3 4
Elle aurait été malheureuse d'être restée à Paris.
puis Michel le valet de chambre, et les deux domestiques
dits Ferdinand ils sont indispensables et
ils portent la besace en voiture etc. Pour les
chevaux avec le cocher sont à un autre hôtel
moins cher, que le grand hôtel. — Maman va
à son la chambre a couché 2 fenêtres sur le ring
puis un salon blanc meubles rouges, à 2 fenêtres
sur le ring, sont deux domestiques sur un grand balcon
et au fond du salon encore un balcon avec
une grande fenêtre. vis à vis des 2 fenêtres
il y a l'entrée l'antichambre avec un superbe
buffet, puis la chambre des femmes, où y
a un cabinet, le valet de chambre et ce chambre a part
et les deux domestiques aussi la lueur, le tout coûte
par jour 19 ff. sv. cependant le compte le lendemain
s'est enflé car les laquiers de l'hôtel on a compté 9 ff. sv.

mais on ne leur en Demandra plus, il faut
avoir ses bougies d'huile. — Hier j'ai eu
une saute a la lapine, un vanstele avec Miria
que j'ai gardé dans un coin du balcon pour
son dîner d'aujourd'hui le mardi; car elle s'était
à manger que le bouef rôti. — Miria Petre Miria
qu'elle était gentille pendant le chemin, sans
chouvements sans attention à tout, comme
une véritable Miss en voyage, et puis
quel vigilance! quel petit gendarme, quel
Difenseur comme un soldat en vedette.
Mais aussi, je ne suis pas sorti ni hier ni aujourd'hui
parce que Mamanica est malade et puis parce qu'il
fait très froid. — Les 9 Dore sont venus hier
et aujourd'hui et j'ai pu partager la portion de la viande
donnant à toutes et moi deux et femmes de Dambres par 2 grands pains
malgré que jus qu'à présent nous n'avons pas eu
le Sarras, on voudrait que nous en ayons pas, mais pas d'ours!!

pour Mamezia au lit

Hier la soupe a etait tres bonne, j'espere en faire
 mamezia une excellente a ma Mamezia, No vrons
 Elle est au lit car c'est la gripe, Vivant a ordonne
 le lit et une poudre. Le medecin Pichet est veau
 a cause des dents, et pour No No sommes casées
 completement, il y a Jean Basendorfer, Mamezia
 c'est vraiment charmant. La Maxique Melibea
 a pepe deux fois, No ouvrons les doubles
 penitres pour en jouir, ce sera agreable de
 les entendre du balcon, que Mamezia sait
 bien par bonte et qu'il sepe stand, c'est mon
 unique projet et desire. Hier j'avais les pieds
 tres fatigues, j'ai demande un bain, il était
 d'huile d'une chambre charmante, l'eau d'ail,
 arrange avec l'huile, un petit poile chaud et
 a 8 pes de notre appartement, le bain est de 24, je la pege
 et le blanchissage de Crain dans le Waschhouse 1/2

Mardi. et les sommes de nos 'Dons
sans longueur y notera que j'aves peu
en j'ai non seulement mal que j'aves
mais le ~~poignard~~ de la main ^{droite} me fait que
mal, un rhumatisme. Mercredi a eu
bon appetit, ne avons eu un bon petit
regent et plats sous est. Nos plaisirs
whisk avec les Francois Dore mardi,
mercredi, jeudi et mai Francois
Jean Borbona a fait une operation
et on voit le bras sans ses yeux
Mardi Jean Borbona a eu le greucier
de l'oeil au l'oeil de l'oeil que j'ai en l'oeil
cher lui de la part de la l'oeil que l'oeil
espera le voir, " que il est malade, on le
voit se promener. - j'ai de Podoba,
de l'oeil est aussi in et il ne voit pas, ditto!"

Part: As avons été à l'aida, M^{re} Françoise
 a saigné le loge 2^{me} de la secie partore
 25 fl. M^{re} Françoise et M^{re} Grab ont été
 avec us dans le loge, A comme v^{re}
 As avons eu d'abord Waxahagen
 après le pur acte, au second, Lodesteller
 Sigismund très en froche, Elle v^{re} v^{re}
 de us en blanc et rose s'apercevant
 sa petite sœur. — 3^{me} acte M^{re}
 Waxahagen, après le 4^{me} après
 de l'aida et Clavames se sont couchés
 Dans leur sauterres pour mourir
~~monstrueux~~ après avoir de l'incensent
 chantés, j'ai bien envelopé les muris
 de marbre et capuchon, et la chaise
 porteur

l'a élevée de sa loge, et l'a enroulé
dans la loge pour monter au portage
et moi je suis allée avec Grabaht
et M^r Dore à pied, et j'ai bon soin
sans prendre le feu car il est très chaud
et No avois été absente des 3 heures
car No sommes allés avec Dore
diner chez Sachet au prater, ^{et retourner} pour
porter Mamunia au port de Sachet
M^r Dore à pied les chevaux pendant
le portage avec le domestique l'autre
partie, j'ai été à Nois ne s'en va pas,
mais comme M^r Dore ne pourrait aller
au prater en place qu'il fallait qu'il aille
les chevaux du passage lui étaient
grande Allie, et j'ai fait tout ce qu'il fallait.

3
Vendredi j'imaginais que nos réceptions
mais comme il a fait très beaux
6
No avons d'instablement d'ine
en bas au salon de l'hotel et puis
No sommes allés au Lusthaus
pour d'esperantes charmanter Allés au
Opéret, de la cuisine promenad et d'écriture
No avions oté le ar raverch. Maria
et permit de courir, Elle n'a pas
veulu, et a demandé de rentrer en
voiture, s'excusa à peine j'ajust
sans accuser a mort me, ni endu
ni faupe et injuste cri begue, midi
à 14 heures! rentrés à 8 heures pour
se coucher, le table était préparé pour le
d'inst et le thé qui depuis mardi se fait comme
à la Walnerstraße, le bon !!

Les D^{ux} achete les gâteaux, il y en a 11
pour le ^{traj} une profusion, c'est à cause
de ces malheureuses comparaisons
que Traci n'a ni pes les absences
de la p^{re}se, et par la M^{me} Wojew^{ski}
et par la. 'belas!!!' c'est elle
j'ai vite envoyé chercher les Dori
mais ils n'ont pas fait la partie
car les Warahagen sont venus, elle très
paris ils s'accient en Gleason au prater
No avons rencontré quelques personnes
de connus et haute le Vaiture J. ^{Wojewski}
Blam co. Dans la matière ^{haus les} ^{ma}
Ligei monde sont venus sont restes une heure
et racontés les faits ^{projetés} du monde, et aujourd'hui
la ^{gros} ^{ma} est venu dans un de l'ancien costume
Anglais, en cavalier, l'Imperatrice morte seule
cheval avec deux piqueurs charmante mais ayant
plus l'air d'une d'licieuse Reine qu'Imperatrice

les visites No a en faisons pas, que
 par cartes, quelques unes. Maman
 a fait jeter sa carte à M^{re} Goed.

peut se rappeler a son souvenir
 on est sur le départ pour Luxembourg
 donc cela se trouve tout a fait bien.

a M^{re} Potocka Non, c'est elle qui dirait
 pour le Salamalek' mais on s'en passe
 parfaitement. ^{judais} C'est. c'est. ^{judais} C'est. c'est. ^{judais} C'est. c'est.

na chos' is sei rali ne Bogata pour bien,
 des le regard laa margo. mais surin
 vala pour le poule que le regard aye au
 pour du Bogut. affaire de goût!!

le pour de la M^{re} Helen a papa' comme
 la mais tellement, c'est ce que ^{théâtre}
 a voulu, ^{dit} "civiter" a Jacin, mais entre les

quelques bouquins de bon souvenirs
A quelques courses lettres, il y en a un
vraiment de Drobo. "A se la Subonish
à telegraphie, préférant d'apensu un ff que
2. parle du cadeau que le Mikasongh
j'y restat, lubu jeso cisme, les Onje
vraiment respecter sa vénérable et abrité
la Patrie. "Ns re l'avons pas."
Dieu le sait. "Duro wisij lichej dlosi
a nichel melos'u!!" Morochi bak a Wastoni
bak we Lwosci, ali bak pados a Wastoni
Après le ff Prevash Parboujike teyta
à Wiryts, celle-là, est la moins occupée
qui de son bonheur et en fait propre.
Mme Perry a la grace de venir trop souvent
! la Patrie ma a été deux fois.

Spécis Vivant vient tout les jours et
Sicher avant de jeun. Spécis ma
j'ai été chez Dumreicher pour le constat
pour mon pied malade, et on a ordonné
d'aller à Romettes si j'en veux pas être
impotent dans un an, que j'ai la goute
pendant 6 semaines et 29 degrés, et
bandages pour le pied et les pieds.
me mais j'aurai le bandage d'ici
peu tant j'aurai de pieds une nuit
malgré le docteur. L'autre, Sitron
m'a dit, une compresse froide avec
une eau qui est prescrite, disant que
ce n'est pas la goute, j'consulterais en
Löbel, celui là. Je dirai ce que j'ai, mais
pas ce que je ferai, s'il m'en va, j'en ai
de regarder impotente!!!

Leurs mi ses moy bozgra. mem. l'adret
Poplaske le charlaque n'estel au Gymn
Doktur de loi, bozgra ravalne me
poytem ten nagrat, mit folgen
non brach Devant present. J'ai prie
un M^{re} de la Bodun Rud Agge y conseil
Baron Rour un Galien, un darsur de bel
pau lui demander conseil, e répondre
aux exigences de la Bodun, brach. brach
M^{re} Prasing ne t'asone et j'admire
a voir le peu pau demandu le permis
Jovaryska a fin de vite reprendre l'agat
du chemen de fer ne t'asone: 1^{er} 2^{es}
hoi. ein fremd et, rarer poytem, poytem
Golonus, Ruchajz, ak ne bliriego tyho sibe
Aujourd'hui le Dina stant idallant deux sumpes, Hosoo
estel 1 bouf sha maille, 2 Ailles du seprim, 1 plat avec
bischof ty naur: vino. jante Mamaric je, miric, Grabach, conti 5 fl.

5^e Les Lettes de Pentecoste: J'aim' mieux
 j' suis allé en voiture avec M^{re} Dor
 à la chapelle de la cour à cause de la
 belle musique, j' ai eu tout le temps
 de voir. — puis j' suis allé avec
 elle à la messe de l'Hotel du Theatre, car
 Theatre va se jouer de nouveau à cause
 du benefice pour les enfants, pour
 de pour Saloir Paris d'autres,
 Mamanie n'a pas besoin de faire
 de ses benefices la, elle en fait
 bien d'autres, j' ai voulu charger
 pour M^{re} Argot, elle m'a dit
 j' ai donc pris le loge pour Argot
 et Mamanie qui se serait chargée

À peine la pluie, refroidit
Elle a donné sa loge tout près de la
deuxième à deux les petits enfants

Donc ils habitent 5 et 2 Rue

J'ai fait une petite visite à

Quay de Bantocky nichetan, j'ai vu

les fiancés Wygonier, il est beau

elle est si belle, les millions pourraient

^{être} ^{en} ^{un} ^{seul} ^{cas} ^{de} ^{mal} ^{de} ^{pepe}. — Je suis revenu

à midi et demi, j'ai lu à ma mère

les Évangiles puis les comptes réglés

puis l'aida en Allemand, puis les

Requisit Brasay, puis il s'est fait

la visite après longue, il y avait des

cartes de visites mais pas d'autres

et pluvait à verse, le dîner à 10
 Deux très bon, puis les Dori Prussia
 No avons fait 5 robes. Sans
 l'entrevue Mme Wambeggen avec
 ses deux petits fils très gentils
 elle s'est vue saquette de promenade
 cachemire grande, avec des boutons
 en or artistique d'une façon
 d. Paris, et chapeau noir avec roses
 de bleu et rouges. - à 9 heures Mme Wambeggen
 a été au lit, No avons pris le thé
 à 10 h. - il est 10 heures je dois
 me coucher. Le mal me fait mal
 et les pieds enflés, je n'ai rien
 marcher, et je suis fatiguée la rue
 idem a giorno ^{malgré}

la place. Lundi 2^e jour de Grenobles
grande place, à jeûne à 10 heures
sont venues les deux sœurs Lichtenstein
Julie et Sophie Lichtenstein. J'ai vu
le Pape à Namur et les Evêques,
puis le vicar de M. de la Rochebonne
Madon, puis le curé, puis M. de la
Rochebonne Desvans, a assisté à la
Fête. Nous sommes allés au parter, étran-
ment reçu par la voiture, puis arrivée
trop tôt au théâtre pour M. de la Roche
les Dore François étaient avec M. de la Roche
qui a fait gagner 2 fl à l'ambassadeur de la
Cage, qui a un revenu millionnaire, s'occupe
particulièrement de l'opéra et assiste
heureusement à la maison, jour de M. de la Roche.

Je pourrais me le faire à Dijon
 Ernestine, et il faut le Docteur Sobel
 consultation pour M^{lle} Marie et son
 père, il nous a plu et avons pris
 des recettes. — Puis Schmetternig avec
 les collets, puis M^{lle} Seng, en visite
 après M^{lle} Gudogier avec la guêpe
 en passant j'ai fait une petite
 consultation pour sa fille pour Louis
 pendant le dîner M^{lle} Marie Alfred
 après d'une promenade en forêt
 Nous sommes entrés au jardin
 à l'Aquarium, il a déjà eu avant
 pes, épisode, entrée à 8 heures
 regardé les échantillons de Cominichin
 charmentis. —

à l'heure. A 7 heures M^{me} Dore & ses enfants
visites M^{me} Mimi Lichtenberg, le jeune
Podacki fils, puis après M^{me} Alfred
avec sa fille Brancetta qui est charmante
le fils et joli garçon, M^{me} est grande Dame
Polak, et son caractère, elle est un personnage
M^{me} Grabowska à Paris avec M^{me}, un excellent
Dîner. 2 soupes, 1 Saumon, 1 Soufflé aux truffes et
et un rognon de volaille. 1 une cuiller avec sauce
1 Soufflé aux confitures, et 2 glaces chocolat, et
2 ~~glaces~~
bisquit de Daniel. Nous avons depuis notre arrivée
une bouteille Malaga, 1 Sauterne, et une demi-bouteille
Quartz; Magie se restera, et le flaski russe
rye, le demi-Bordeaux est fini. L'eau d'ici est
suffisante, mais M^{me} Dilage trop l'estomac de Madame
partie de Whist à Paris avec M^{me} Dore, après Gribou.

est parti, et Jose Rap l'a remplacé
 à l'heure des trois Dames Doré, Manfranco
 Jose, et Wali No. Dore et Maria, No. Dore
 comme dans un courant. — après la
 les Warabaga sont venus en proie
 parles et Nameto, ils ont d'innombrables
 ils ont vu Wolsteki qui ne savait pas
 de l'arrivée de la femme, No. Dore
 d'innombrables. — les Warabaga No. Dore
 invité dans leur loge par vendredi, mais
 Namurua a remercié, on refuse d'être que
 No. Dore vu Diji, cela l'ennuyait. —
 Jeudi, Marchants des le matin, vendredi
 Romische Passer, les jupes de Dore
 vorsebura, Bleu Dore, Namurua a eu le visage

Il n'a aimé pas les soins de la toilette
Il aime à toujours être bien mis,
mais sans grande disposition à se parer
de bijoux, même de ses bijoux et
de ses bijoux.

Il aime à toujours être bien mis,
mais sans grande disposition à se parer
de bijoux, même de ses bijoux et
de ses bijoux.

Il aime à toujours être bien mis,
mais sans grande disposition à se parer
de bijoux, même de ses bijoux et
de ses bijoux.

Il aime à toujours être bien mis,
mais sans grande disposition à se parer
de bijoux, même de ses bijoux et
de ses bijoux.

Il aime à toujours être bien mis,
mais sans grande disposition à se parer
de bijoux, même de ses bijoux et
de ses bijoux.

Il aime à toujours être bien mis,
mais sans grande disposition à se parer
de bijoux, même de ses bijoux et
de ses bijoux.

Il aime à toujours être bien mis,
mais sans grande disposition à se parer
de bijoux, même de ses bijoux et
de ses bijoux.

Il aime à toujours être bien mis,
mais sans grande disposition à se parer
de bijoux, même de ses bijoux et
de ses bijoux.

Le matin à 8 heures je suis allé en voiture
 (ohélas mes pieds d'autrefois.) au mariage
 dans la maison Anspag chez le même
 Al au rassemblement de la jeune gens d'autrefois.
 Je ne me suis pas trouvé fatigué
 je n'ai même pas transpiré malgré
 que j'ai galopé plus que le maître
 ne permettait c'était pour ma santé
 qu'il ne le permettait pas, peut-être
 aussi pour celle du cheval, car hélas
 je suis joliment lowde. à déjeuner
 les Dore, les mes lein, puis le marchand
 aux japons, puis le gantier c'est, j'ai
 puis commandé une paire de bottes

cher Héli pour 18 fl, & les bottes
pour l'hiver déjà plus tard, pour
30 fl contre les paludismes, c'est
peut-être mais cher que d'aller
à Rome ~~en~~ en parintée. —

les visites que George Frastory, John
puis les Walsbein, puis M^{me} Pincus
qui a charmement fait le M^{me}
qui se le maitre n'est pas bien
après Pincus partie de West les deux
à Wali, & moi je suis allé au expo
sition des meubles de la table
mais j'ai sonné du nez, c'est si
trop tard, je me suis acheté un

chapeau chez M. Ribault, et puis
 revenue chez Mamuzé que je savais
 être déjà couchée, après je suis allée
 un peu voir les boutiques de la
 Rue St. Louis, j'en ai trouvé un
 magasin ouvert, c'est de M. Barbeau
 meubles. une table qui a l'air petite
 plaigne est pour 22 personnes charmante
 avec du zinc applatane 200 ft, et une chaise de l'ancienne 19 ft
 donc le tout 600 ft. si j'y gagnais à
 la loterie je les achèterai. — Je jure
 un peu Du piano d'écrit mon portrait
 que Mamuzé soit bien parfaite, que
 elle ne soit qu'un nigrauc, mais elle est

Les mauvaise mere, et les yeux
bien trestes faulte de machine, c'est
peut être la cause du mauvais temps
car il a fait froid au jour d'aujourd'hui
Samedi, Dieu merci la tete de Marianne
lui fait moins mal, j'ai essayé d'herbe
Vivaret pour qu'il seide s'il faut donner
le medecin qu'il avoit prescrit ou non
A j'en bien fait, car il l'a change. A j'en
No avons la petite Holowrat qui Severin
avait en mere et elle l'a luyse pour
2 heures, j'ai une que elle se beguira
Marianne, mais elle est tres gentille sans
être jolie, elle est comme il faut et jeune.
Anna est venue aussi, et j'ai Marianne
a été content, le Dieu leon sans se beguira

moi j'achetais les colerettes volantes
dans la garderobe car j'en sort pas
en ville, puis grabouche est venue
et moi j'suis allé à l'exposition
des vieux meubles et toutes sortes d'objets
quittes que la Noblesse, l'Empereur
et la cour ont exposé, j'y suis resté
deux heures, j'étais chebante et
interressé de faire mes parents.
je suis allé en voiture mais à
l'exposition il fallait marcher
l'œuvre du médecin Libel me fait du bien.
Dun merci, j'espère, il me plaît, merci
qu'il est rede et veine. La soupe est
une cause à Me parca pour des jambes.

Jésus a apporté les dents, il martyrisa
peu de personnes, cela a été très
désagréable jusqu'à ce qu'il n'est pas fait
Avec a Dieu avec No, No d'ours d'ours &
en Miria. No avions deux seaux
& pander de solente, & pander de veau
& Escalope de veau, & Rosbeef, & pander
Anglais, & glaces a Miria. Miria
a marge a elle seule $\frac{3}{4}$ du Rosbeef.
Avec a très bien marge, Wergothien non
sne d'ours, mité byt Obcaidh, melon
a miria d'ours, avec No pensisba
a beaucoup marge, mais sne d'ours
parté, marge d'ours mi des ou byta
ndala. — après d'ours No sommes
voir la fontaine qui jouait devant le

palais Schwarzenberg, et puis le
 Preter Jean Schmarck, il faisait
 tres beaux centres No avons prit
 le thi, et puis No avons apres
 sur le balcon a No deux, à cause
 au clair de l'illumination
 charmantes, de la rue éclairée la
 pluie No a chepe, Kapurcia est
 alle former, et moi j'ai epargné
 mes corsico que j'ai fait venir
 de Paris, avec les odours pour les ^{habiter}
 Eau de Cologne Lavant. Savons et
 beaucoup meilleur marche que
 magasin de la place, moi je ^{trouvais}

carsets, 1 pair of sp. charming & par
l'autre pair 5 fr moins bon, j'en
ferais cadeau a quelqu'un qui
est moins dudu que moi. A un sieme
pair 2 franc 50 centimes, orné de
sai et ruban rouge, je l'ai donné
a ma Louise qui en est enchantée.
il me coûterait trop peu, le trois
ont coûté 14 francs, si j'en aurais
pas eu un aussi bon pair 10 fr. Oh!
il est si beau. il y a de la laine, la
roue éclairée est charmant. même mes
et les femmes serment j'en ferais cadeau
Ah. chagrin serena. Dubaut ne sait pas
trouver les papiers concernant le chemin de
fer pour le rachat des terrains: cela me désole.
surtout assure théologiquement qu'ils doivent être en !!

6
 8. Dimanche, j'ai suis sorti à 8 heures du
 matin, en voiture, à l'église de la rue
 j'ai fait dire au curé que le pape aurait
 du plaisir à la voir, et il est venu, et j'ai
 en parlant de la lettre de la pape Marguerite
 qu'on en a empêché de publier à mon regret
 le présent de la lui exprimer par quelqu'un
 de la famille, s'il en a l'occasion. De l'église
 j'ai suis allé au Dôme de Magnifique
 et délicieux édifice de beaux tableaux.
 j'y suis resté jusqu'à 11 heures, à mon retour
 j'ai pris du café, car l'heure du thé était
 passé, j'ai trouvé M. Maria assis, les
 deux sœurs Dore Grabow et Ernestine
 j'ai fait la description de ces bas-reliefs
 paraissent être un rêve ou une fable.
 M. Maria toute la journée, avant d'en avoir eu

le jeune voyageur le jeune homme prudent
le charmant époux de la belle Koroi'she qui
est en attendant excellent fils, et charmant
cousin, il faisait la description de son
voyage en Orient, et ses causeries d'après
une demi-heure, tout à coup il dit, que
la habitude de l'homme est de s'asseoir
à l'air comme les Orientaux, et pas dans
les bureaux comme ici moi je lui répliquai
"que pourtant c'est en Orient que les femmes
vivent infirmes bien plus qu'ici",
répondit-il, c'est seulement pour les hommes
et non pour les femmes, j'ai dit restée
na te stova nasra (Miroïska), qui restait
sous tranquille derrière moi et paraissait de
derrière, en attendant elle suivait la conversation

Et l'on voit comme elle écoute avec
 attention et est au fait de tout ce que
 l'on parle et raconte, les jaks des ^{revoltes}
 jaks des abus, jaks bavards, jaks des
 gacivata, elle était furieuse contre
 cette atrocité injuste... cela a fait un
 grand éclat, et les nouvelles tous braves
 de rire, tellement c'était drôle et amusant.
 Il va venir à Graen à son retour de
 Carlsbad, on en bon fils il va voir son
 père qu'il a à pas vu depuis son
 départ en janvier, 4 mois et très peu
 d'argent, et un magnifique voyage
 et dit qu'on a à pas du tout besoin
 de compagnon, qu'il a été avec son ancien
 gendre new, mais qu'il est pas nécessaire

car on ne trouve que des étrangers
Distingues avec les quels on fait facilement
son affaire etc. Mamanua lui a dit
qu'elle Desireroit que son Mas, ^{age} voyage
avec lui, il dit qu'il va y retourner
bientot, alors qu'ils pourront se
petit Sine tres bon 2 soupes, un petit
poucing de volaille, pour No Deux, un bœuf
pour moi, et Piria, un chevreuil pour
No trois, un auflauf pour No Deux et
la femme de chambre, et une glace à l'abri
pour No Deux, Piria mange le plus. —
Jou Dori est venue a la fin du dîner, mais
j'ai fait une visite aux Warabagen, car
ils sont peints bleus et on ne les a pas pu
renvoyer un soir de migration de Mamanua.

Dans l'après midi Lesche a fait sa
 visite à l'entente qui a tourmenté Mamma
 il pleuvait à verse, le Bon Dieu contrarie
 le dimanche les promeneurs avec le plus
 peu se faire rapelle à leur gracieux
 souvenir. chacun à son tour, on voit
 bien que c'est un parti spirituel du Bon Dieu
 de donner la verge à tout le monde
 de déferantes manières. avant le thé
 on avoens chanté toutes les dues
 Mamma et moi. les romances ^{Praxinos}
 italienne, russe et polonoise, et je
 chant l'audibon, et trouvais que c'était
 charmant, parceque Mamma a chanté
 Déjà au let à 9 heure elle a été saisit par
 une terrible grippe aux pieds, c'était la suite
 de l'entente qui l'a fatigué. j'étais d'arriver

1 Juin. beau temps, le heem Mei est fini
a Djambi Dorothei Motowaka, elle est in
Depuis 8 jours, ne savait pas qui Mo
chers in; elle passait par le corridor, quand
elle a entendu dire a Severini Motowaka
qui avait fait visite, et en se allant
elle dit dans l'antichambre aux Dorothei
qui la saluait, sans doute pour dire
quelque choses, Dorothei qui la fontepa Mores
parte Diji, alors Dorothei voyant sa
Louise qui ne tagait sa robe sur le
corridor, Dorothei lui demande, est ce que
c'est cette fontepa Mores qui est in
qui a un palais a Walerstapbe d'Israen
a Marasse.

"Oui dit elle, alors c'est une Party" elle la
 dit, mais ~~elle ne paraissait pas~~
 comme elle ne paraissait pas
 et au fait l'on demande son nom, je craignais
 qu'elle ne serait peut-être la femme de Sigismund
 Presich, mais elle ne vient pas, et madame
 a appris qu'elle se nomme Moderska
 je l'envoie chez M^{me} Moderska si
 elle se nomme par Borotki, au
 faitivement, d'abord elle est venue
 parolina et très raisonnable; mais personne
 son mari immense lui parle elle se dit
 heureuse, ils sont Galiciens et veulent se
 présenter à Wyszowice au Womana kwa
 engagé d'abord

les Dori leurs enfants Inresteri Gabaki
dans la matrice j'ai eu^{pour Chermana,} allié en voiture
parce l'achat des bonbons, des Rabociki,
pour eux et celle là, j'ai acheté
de parfaites emplettes à 24 kraj l'une
et une boîte de cravattes pour toute
monde à Traen aussi à 24 kraj. —
revenu j'ai trouvé Gustache Langwerth
Morigo Namusua Savita, bo bo bello ^{un}
tupic a mata moni, il n'est pas comme
Lanekoroni. pendant ce temps, ^{à Namusua}
a eu les Oysredesey mari femme et fils, ils
ont demandé et regretté que je ne fus pas le
père de Devaux et de Warahagen pour ^{le} ^{de}
le Diner et après diner Mersonet et puis l'Esper
dans la loge des Warahagen Prei scheta magnifique
ma maree s'est amusée, ^à ^{achet} pas trop chère, et elle dort.

¹⁰ Le Jeudi m'ardi j me suis levé de très
 bonne heure, habillé, et puis j suis
 sorti seul, j ai pris le voiture a un
 cheval, on m'a mené au Musée
 où j'ai acheté un petit tableau très
 bon marché 60 fl. - puis on par
 on ne sommes pas allés pas une seule
 fois, car il faisait toujours de mauvais
 et puis il fallait descendre de voiture
 après j suis entré dans quelques
 magasins de jolis meubles, une toute petite
 chaise très mignone 50 fl, laque blanc
 et bleu, et recouverte d'une jolie étoffe blanche
 et une chaise de salon a manger très jolie
 25 fl. c. d. puis j'ai fait apporter des tapis a

Mamaneia, un magrofequi, à 400 ft. mais
très grand. on le vide pour 380, Mamaneia
Donne 300 ft. — il a est pas achetez, le reg
more parni du remie. — No No sommes
enpectes, pagement, quelques visites
Diner, puis No sommes allés avec No
au gratin, et dait charmant, les Charles
Bonchaller sans un d'ici une pariers
le the et des glaces, et Adieu, Mamaneia
Part depuis une heure, No parons
Dimain à 8 heure. — Je suis très
contente que No avons été à Vienne
resing des po remie parthe de d'usuraty
et je suis encharité que No retoursons
et que No n'allons pas à Chada comme d'habitude

le 4 mercredi. Nous avons quitté l'hôtel
 à 7 heures, Manuella s'est risquée
 depuis 8 heures, nous avons eu le temps
 de prendre le thé, et Joseph le cocher
 nous a enlevé ramené au charmaux de fer
 et il portera vers le soir pour coucher
 à Stokeran, et en nous ramenant il
 renverra la voiture emprunté au
 siller, les fiacres auraient coûté plus
 cher, et ~~on~~ ^{Manuella} n'aurait pas eu autant
 d'agrément et de course il faut, qu'ayant
 ses chevaux et sa voiture avec le
 trempage des chevaux cela à coûté 150 ff
 ils auraient du manger un peu rien faire
 bien même qu'ils n'ont pas mangé et ont servi

La chevenain No avons eu très chaud 11
j'ai fait des persiennes de nos chales, pour
empêcher le soleil de nos grilles, ma femme
de chambre m'a dit que la Haise (clois de bois
à côté de Notre Vagon) et qu'elle était continuellement
à nos regards, moi, je ne l'ai pas remarquée
car j'étais occupé de Mamurua, ably
Dobro tyto. à honorer charmant No sommes
montés de Karsky avec des jalouses et
des ferrettes, i Dobry, maripalacie, non
pas trop chaud. — Padovis No avons
revue le chateau ainsi que Miria qui a
descendu le montagne en gagnant No
sommets ~~est~~ très contentes. — Venne mais No
sommets enchantés d'être revenues, aussi
je suis heureuse de voir tyto raday parzody
les premiers jours la migration de la troupe.

// Le chateau est aujour' tres content, c'est
 a dire les chambres, on en a pu les mitiger
 a fond, aeres, ny n'esi' asrythie pore
 re caty ring Des maraiches et plafonds
 fixant ny repae, en fin le chateau a pris
 un bain de propreté pendant ces deux
 semaines est. Mes petites chambres
 qui sont toutes erailles, brude
 bandro i'cary, Depuis 21 ans, Ma marie
 les a fait repieudre, j'ai beaucoup
 prie' aly a barat. Tak volili jak luy
 mais le prainob. Raphael s'est plu
 de marier. quantite de couleurs ensemble
 qui s'entrechoquent. c'est le gout d'ancien
 mais on peut bien en l'usage qui est le mien
 s'est prais. Dore c'est bien, mais le budy s'elipe
 y'goff'work on chippote, mais. chut et basta.

j'ajoutera seulement, que c'était pour et
éviter que j'ai demandé, qu'un je suis
no no le peintre de la fabrique l'aurait
fait un vin et vers, mais le premier
est plus amer. le vin et le bleu et blanc
ne s'écrit, i rotte placuethi a puepokaide
la garde robe est bien, car on la mieux honore
est basta. — No no sommes Deshabillé, pour
No habillé en pignoirs et pantalons
A avons Dinu a 2 heures, après Dinu
No avons dormit jusqu'à 6 heures, après
No avons arrangé le surcail, l'arrangement
des clefs est. — le thé et Dormir, le lit haut
frais, la petite prière ensemble, et séparément
j'ai trouvé aussi mon lit excellent —
le 5. No allons à 8 heure et Demie en voiture
pour assister à la Messe et la procession de
la fête de Dieu, elle munit à sa messe a raillé

et elle avait enroulé D'ombrelles à elle
 et des autres, évantail sans de cologne
 ; Postonale des la Druza porrepana
 vobya, à la quelle Namunia tenait
 beaucoup, Deserent de come rendre
 hommage à Dieu et sentant que son
 exemple fait du bien, dans ces temps
 si irreligieux. j'ai aussi la conviction
 que ^{l'exemple} fait du bien ^{à beaucoup, et sans} ~~et exemple~~
 bien Des rapports. — après la ^{5^eme} Evangile
 No sommes remontés en voiture
 déjeuner à 11 heure, avec des placards
 agrès pour Namunia, et pour moi
 et Niria par une cotlette. après
 No avons fait Des portraits dans les
 D'après Des adieux, apaticaruru est
 Dormit depuis 2 heures jusqu'à 3 heures

131

garuka poyeta, Loni upata, aya
postan sis uboae, ahlapai, po pora
As y in 'tais Deshabillee de mes abars
2 procesy. — 2 Diner a 3 heures, As Dura
2 pretres, 2 Dore, 2 Gill Muden, Jarolim
après diner pendant le d'erie tempete
après diner aise dans l'orangerie
Distributions de cravates d'hommes et
de femmes a 2 1/2 heures. la partie de
whist, et moi j' suis allé en Dorosita
dans les bois, avec Dore, p'bauki i'p'ia
i' kardro pachaezia ruelonosi, après
poraki reukerhami. — après le d'eri
et Chakurcia est allé dormir, le premier
j' ai écrit mon journal, qui finit, et
termine
Notre grande expédition, notre course à l'...

S
tra
h
ars
Su
olm
bott
i
et
A
ha
M
i
i
re
L
W





